

# ПРОСІДЖАННЯ

Газета Верховної Ради України



№ 55 (1055) • П'ятниця, 24 березня 1995 року • Ціна договірна

## Те, про що так довго говорили, сталося

### Проект держбюджету -95 прийнято у першому читанні

Парламентська хроніка

#### Денне та вечірнє засідання 22 березня

Сесія Верховної Ради продовжилася обговорення бюджету на 1995 рік. Незважаючи на критику проекту закону, депутати були все-таки єдині в судженні — з двох треба вибрати менше. І оскільки ми претендуємо на роль незалежної держави, то й діяти маємо відповідно: знати, скільки маємо виплатити і на які цілі, співставляти свої аспекти з можливостями. Як стало зрозуміло з виступів народних депутатів, цього року ми змушені будемо «сидіти на голодному пайку», бо маємо лише те, що зароблемо і вироблемо. А цього небагато.

Намагаючись бути об'єктивними, окремі депутати ніколи відходили від глобальних проблем і зосереджували свою увагу на тих галузях, у яких вони працювали раніше. Однак більшість все-таки детально аналізувала весь законопроект, його сильні і слабкі сторони. Чимало парламентаріїв вважали, що далеко не всі резерви вичерпано для поповнення окремих частин бюджету. Зокрема це стосується податку на землю. На думку народного депутата Ігоря Южовського, запропоновані низькі ставки не сприятимуть ефективному використанню найбільшого нашого багатства.

(Закінчення на 2-й стор.)

#### Токію вразили Чорнобиль та землетрус

Трип'ять офіційний візит Президента України Леоніда Кучми до Японії. Як ми вже повідомляли, програмою його перебування передбачено зустрічі з імператором Акіхіто та Прем'єр-міністром Томіті Мурамою, а також парламентською асоціацією японсько-української дружби, керівниками кількох японських фірм. Учора, під час зустрічі з Томіті Мурамою останній офіційно повідомив про надання уряду японського Києву у розмірі 200 млн. доларів по лінії експортно-імпортного банку для закриття Чорнобильської АЕС та будівництва альтернативних енергетичних потужностей. Це допомога особливого цілю, якщо врахувати, що з огляду на неперервний землетрус, що супроводжується сильними руйнуваннями та людськими жертвами, Японія сама зіткнулася з економічними труднощами (до слова, в ніч на 23 березня Токіо знову струснули сильні підземні поштовхи).

Сьогодні закінчується офіційна програма візиту, і Президент України здійснить поїздку по Японії, відвідає старовину столицю Кіото та промисловий центр Нагоя, де побудує на автозаводі компанії «Тойота».

Під час візиту української делегації у столицю Японії сталася ще одна важлива подія. За участю міністра закордонних справ України Геннадія Удовенка в Токіо відбулася офіційна церемонія відкриття посольства України в Японії.

## ... І ПЛАНУЄТЬСЯ ПОСТУПОВЕ ПРИЗЕМЛЕННЯ



Мастяє на увазі — земельна приватизація. А що вона поступова — то це, мабуть, правильно: щоб ненароком не приземлилися просто на голову тим, хто в цій землі копається в поті чола свого, хто гнає з градок чужих свиней і нічних горобців, хто на ній живе-поживає, якого-такого добра наживає. А також тим, хто досі у надрах земних закопав пилітру, треба дати час на те, аби вони збагнули, що ситуація з землею збиратися докорінно міняється. А то прийдеш країну на позначення прутком місце, а там уже хмарочос стоїть. Де мій прутник? Е, скажуть, гуд бай вже твоєму прутникові, чоловіче.

Фото Віктора КАЛІННІЧЕНКА.

#### При Президенті створено комісію

Указом Леоніда Кучми створено Комісію з питань аграрної та земельної реформи при Президенті України.

Комісії доручено готувати для Президента пропозиції щодо формування її складу, проведення аграрної та земельної реформи, стратегії і тактики їх здійснення; розробляти процедуру приватизації земель в Україні; вносити пропозиції щодо впровадження ефективних методів

зосисту прав власності земельних ділянок і землекористування.

Кабінету міністрів України доручено забезпечити фінансовий та матеріально-технічний аспекти діяльності комісії.

#### Ми — партнери

Голова Верховної Ради України Олександр Мороз прийняв Надзвичайного і Повноваженого Посла Словацької Республіки в Україні Йозефа Мігаша. Це була перша офіційна зустріч після вступу в дію відрива грамот Президентів України.

Посол зазначив, що його держава високо цінує підтримку з боку України на етапі становлення незалежної Словацької Республіки, не забуває, що наша країна була першою, яка визнала державність Словацьчини і прийняла її вже у день референдуму. Сьогодні, коли Словацька Республіка обрала як свою стратегію інтеграцію в

європейській структурі та налагодження якнайкращих відносин із європейськими державами, контакти з Україною стали пріоритетними. Вже підписано Договір про дружбу і співробітництво, 20 міждержавних угод, 13 з яких мають економічний характер. І головне завдання на сьогодні — ефективно їх виконувати.

## Хто нагнітає ситуацію в Криму?

23 березня на початок відкриття пленарного засідання другої сесії ВР Криму біля парламенту зібралось трохи більше людей, ніж у попередній раз, але не більше трьохсот. Кілька десятків чоловік прибули із Севастополя, Ялти, Алупки та деяких інших міст. Встановили на площі величезний портрет Мелікова з написом «Віат, президенти!», численні плакати з антиукраїнськими закликами, карикатурами на Президента Леоніда Кучму, з викликом проведення антиукраїнського референдуму про незалежність півострова.

(Закінчення на 4-й стор.)

#### Земля — українська, ціна — середньоевропейська

Уряд України вважає за необхідне прискорити приватизацію земель в країні, і в той же час має намір виступити з досконалішим механізмом земельної реформи, — сказав журналістам в Києві голова Державного комітету України із земельних ресурсів Павло Гайдуцький. За його словами, приватизацію земель владі провести за допомогою плавання і сертифікації. Надалі буде введено ринок пав. Це спростить механізм продажу землі, оскільки в переважній кількості випадків можна буде продати її на ринку цінних паперів.

На першому етапі буде продано близько 10 % земель, в майбутньому — не більш як 2–3% земельних ділянок на рік. Вартість землі неабияк зменшиться до середньоевропейської і орієнтовно становитиме 3,5–4 тисячі доларів США за гектар.



# ШАНУЙМО РЕГЛАМЕНТ. ВІН ТОГО ВАЖИЙ

Точка зору

**М**АБУТЬ, не треба нікого переконувати в тому, що демократія неможлива без чіткого дотримання законів. Верховна Рада зобов'язалася також дотримуватися свого внутрішнього закону — Регламенту. Це один з найважливіших документів, які їй брід-кози розробляла українська парламентарія.

Порівнявши того, що ніби відбувається у стінах Верховної Ради, з високим Регламентом, наводять на неспокій роздуми.

Почнемо з найбільш очевидного — планування. Порядком днівний затверджують не більш як на тиждень. А Регламент вимагає мати графік розкладу питань, повторюю: графік, а не лише порядок днівний, на два тижні вперед. Вважають, що порядок днівний, як правило, не виконується і вже на четвер-п'ятий день неможливо передбачити, які питання будуть розглядати. Про це знає лише Голова. От і виходить, що чийсь днівний не мають під руками потрібних документів. Бо всі проекти просто неможливо встигти до сесії.

Та порядок днівний формується з порушеннями. Так, починаючи по національній аграрній університет не вкладаючи до порядку денного першої сесії, не було висновків комісії, але Голова встиг виступити його на розгляд за 15 хвилин до закриття сесії. Тільки за один тиждень — з 27 лютого до 3 березня — після порядку денного внісши майже десять питань, з яких це було платіжне, жодного документу з другого боку, до порядку денного першої сесії так і не потрапили питання про встановлення регуляторів, хоча за його постановку підписався більш як третина депутатів. І Регламент, який той діяв, зобов'язував зробити це автоматично.

Не перелякати всі випадки, коли законопроекти втручали депутатам за день-два, а то й за

кілька годин до їх розгляду. Це призводить до того, що депутати просто неспроможні підготуватися до обговорення питань. Процес власне розкладу питань в сесійному залі також не обходиться без порушень. Регламент забороняє перехідити до голосування без обговорення, якщо хоча б один із депутатів заперечує проти цього. Але саме порушення цього положення призводило до збурення в залі вже до закінчення трибуни за який розклада питання про кредит США. Ажле відмінити обговорення або перейти до його сесійного варіанту можна лише двома третинами голосів від загальної кількості депутатів.

Так само чітко регламентовано процес прийняття рішення. В усіх документах не менше як дві третини фактичного складу присутніх. Перед голосуванням голосуючих має назвати кількість голосів, потрібну для прийняття рішення. Нерозумовою є і передбачення лише в разі виявлення порушень під час голосування. Погоджася: не часто ці випадки чітко виконувалися. Регламент, між іншим, вимагає визначити чинність прийнятих при цьому рішень.

Отже, арбітраж, як перший погляд, порушення раз по раз виявляються у надзвичайно грубій, як і ставлять під сумнів легітимність законотворчого процесу. Так, Голова не підписав за-

кон про оподаткування прибутку підприємств. А це вже принаймні фінансові негазари для підприємств.

Отже, йдеться не лише про внутрішні справи парламенту. Порушення технології веде до браку на виході. А браку у роботі парламенту нашої держави ховаться держави. Згадаймо, скільки нарікань є на прийняті закони. Успішество чекать рішучою кроку від парламенту. Та марно, як з'ясувалося. Після чого вже не слід дивуватися з телеграмів Мініфіну, яка прямо зобов'язує поручити постанову Верховної Ради про набуття чинності Закону про оподаткування прибутку. Або спроб Одеської обласної Ради поклати на Ахатіях сесії: колег з міської Ради, незаконно відбираючи бюджетні надходження. Не подали до парламенту вчасно до дотримання Регламенту, а саме звинувачувати в порушенні прокуратуру, Антимонопольний комітет. А чи моголо бути інакше, коли цього не зробили? Чи не виступили виступили? Чи не Голоса Верховної Ради? Коли вчасно фінансової звітності за 1994 рік.

Підприємства, які випускають брак, рано чи пізно банкрутять. І це не тільки в банківській постанові парламент. Чи варто вперто протиставити до межі? Можливо, всі-таки, колегі, шанувальники Регламенту, це не наш обов'язок. Тільки той, хто под шануватиме прийняти наші закони.

**Володимир КОВТУНЕНЦЬ,**  
народний депутат України,  
фракція Руху

## «Ми всі — ліквідатори чорнобильської аварії»

**НА** ЗНАК протесту проти перекладу «чорнобильської» законодавчої діяльності на Харків і Київі голодують алкайатори. У зверненні Харківської обласної організації «Союз Чорнобиль України», надісланому на ім'я Голови Верховної Ради, містяться високі запитання в місцевому бюджеті більш 75 відсотків першотрихальних надходжень до Чорнобильського фонду. Це, на їхню думку, дасть змогу ефективно розв'язати проблеми соціального захисту. Наші розмови з головою парламентської Комісії з питань Чорнобильської катастрофи Володимиром Яценком розпочалися з обговорення нашої ситуації:

— Хочу передусім зазначити, що остаточного проекту зміни і доповнень до Закону «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи» поки що немає. Законопроект, про який йшлося, внісено в порядку законодавчої ініціативи Кабінетом міністрів, але на нього комісії. А ми працюємо над узгодженням і коригуванням його окремих положень.

Перегляд законодавства, очевидно, спричинено соціальними активами на соціальні програми, «запровадження» у бюджеті 1995 року».

Не тільки. Ми передбачаємо визначену кількість пільг, закладає нездійсненні. Наприклад, забезпечення інвалідів ЧАЕС автомобілями. Кабінет пропонує також внести статтю 26 Закону «Про статус і соціальний захист громадян...» — скасувати виплати за вислукт року. У принцип, ми погодилися з цим пунктом з метою збільшення виходу. В той же час хочу зазначити, що комісія має намір (це наш обов'язок) передбачити в Законі ще одну категорію громадян, які не від аварії, не внаслідок аварії, але внаслідок аварії, пропонуємо у зв'язку з заховуванням на рахунок цитованого закону.

Сайд також урегулювати питання безплатного проходу алкайаторів — немає змоги поширювати пільги на всіх суб'єктів діяльності. До комісії дуже часто звертаються громадяни, кажуть, ветерани ядерних виробництва або працівники підприємств виробництва — з вимогами присвоєння їм статусу «алкайаторів» аварії на ЧАЕС. Зазначу, що комісія розробляє окремий закон про соціальний захист ветеранів ядерних виробництва, отже збільшувати армію алкайаторів за їх рахунок або за рахунок акцій і інших акцій, які ми не будемо. У цьому, до речі, нас підтримав «Союз Чорнобиль».

Не секрет, що «чорнобильські» програми виконуються незадовільно. Тому об'єднувати факти та знаємо «неціновий» використання Чорнобильського фонду спричинює цілком зрозумілу реакцію. Може, справді є сенс залишити частину коштів у місцевому бюджеті, перекадаючи водночас на нього і деякі повинності бюджетних установ.

— Ні в якому разі. Має бути єдина, централизована система соціального захисту громадян. Усі ми, все населення України, алкайатори аварії 1986 року. Що ж вимагає? Харківська обласна, найменше постраждала від аварії, цієї суми вистачить з

лишком. Але Київська або Житомирська потребуватимуть значно більших коштів... У Генпрокуратуру за зверненням, переклад справи на порушено рахунок криїнальних справ, які ці гроші не становлять і однієї сотні відсотків від загальної суми...

Що ж до причин незадовільного виконання «чорнобильських» програм, то наспрамою це скорочення асигнувань, що прогресує з року в рік. 1992 року вони становили 15,7 відсотка бюджету, в 1993 — 7,4, 1994 — 5,4, на 1995 плановано лише 3,4 відсотка. Саме тому програму переселення за минулий рік не виконали у Польську та Народних доїх живуть сім'ї. Практично знищено систему забезпечення людей чистими продуктами, хоча в Ісасей її, звісно, не існувало.

— Яка сума потрібна для нормального фінансування програм?

— 20 відсотків держбюджету.

— Це зовсім не реально.

— Ажле є інші аже-реалі, і свої пропозиції щодо їх залучення ми вніесли до бюджетної комісії. Має сенс передбачити асигнування, які утримання внаслідок аварії, і виконаної влади. Сайд подумати про піднесення мита та митних зборів на ввезення ліків, що ж, вистіснення чужинського виробництва. І, звичайно, потрібно звернути увагу на витрати у зв'язку з експлуатацією ЧАЕС. Бо якщо все так, як перекладає нас атомос до бі, чому наведешся й найпробитковіша гаулаз дотується з бюджету? Звісно, півтора трильйони карбованців, відібраних на 1995 рік, — сума невелика. Та атомос відомство не має морального права забористися до кишені платників податків.

— ВР розглядає другий читаний законопроект, платіж тогелення нами спільно з Комісією з ядерної політики і ядерної безпеки — «Про повне звільнення з радіоактивної сфери каталізаторів, з запровадженням останніх буде суттєво розширено права адміністрації щодо вилучення».

— Якими же законопроектами повніться найбільшим часом пакет «чорнобильських» законів?

— ВР розглядає другий читаний законопроект, платіж тогелення нами спільно з Комісією з ядерної політики і ядерної безпеки — «Про повне звільнення з радіоактивної сфери каталізаторів, з запровадженням останніх буде суттєво розширено права адміністрації щодо вилучення».

Ганна РОМАНЦОВА.

## Життя Рад ТЕПЕР ШУКАЮТЬ ДОНИКИ КЛЮЧІ

**С**ЕРЕД нероз'язаних проблем Львова — об'єднання міської, транспорт, «в'єлкомішн» осьього поновобрано мерон В.Кубідіається це й незавершений експеримент із радийською владою у місті...

У березні-квітні дії райради міста виступили з ініціативою саморозпустити районні та підрайонні іншті. Звернення до Верховної Ради по дозвіл на експеримент залишилися без відповідей. Що ж, кажуть, що мовчання — це знак згоди.

А що «проект пішов», то новообрана міськрада не могла не продовжити укладання від попередників експеримент, бо, як пояснював мей В. Кубідіа, закон передбачає самодіювання Рад, але не передбачає вортяті, і треба було заповнити вакуум влади.

6 березня 1994 року міський комітет з питань районної нації виконавчої влади не був виконаний розпорядчик органів колишньої Рад районної адміністрації, підконтрольні і підзвітні міськвиконкому та міській державній влади. Ці рішення прийняті на засіданні міськради, які райліне здійснювали райвиконкоми, всім працівникам було запропоновано перейти у підпорядкування міськвиконкому з виконанням тих самих службових обов'язків. Щодо перших осіб у районних адміністраціях, то на старому кріслі під новим дахом залишилися лише Іван Левцицький у Личаківському районі. Кандидату одного з ініціаторів експерименту — голови Галицької райради Зеновія Урсула — депутати міськради не підтримали, а без його згоди призначення

було неможливе. У культурі поведінку, що саме це стало причиною його звільнення, ми не ринемо відповісти на ці звинувачення.

На початку січня З. Урсул з'ясував у Верховній Раді, що експеримент з нею не погодиться і що він, як він, так і його намір, не ринемо відповісти на ці звинувачення. Він відмінити власне рішення про ліквідацію представницького органу і звернувся до відрозділення суду. А до Львова приїхали робоча група Комісії Верховної Ради України з питань державного будівництва, діяльності Рад і самоврядування. Рішення міської влади та її органів комісія вчасно привнесла у відповідність з чинним законодавством. Лист за підписом голови Комісії було направлено до Львова 17 лютого, а 21 лютого арбітражний суд Львівської області підписав лист в отриманні «у зв'язку із саморозпуском Галицької районної Рад народних депутатів М.Яльової і сформуванням нового розпорядчого органу району Львівської області».

О.Т.) припинила дію повноважень і отримала повноваження на місцях. Повноваження на місцях не вважалися повноваженнями. Тобто З. Урсул переніс своє у статус приватної особи, бо ж не можна бути керівником того, що вже немає. Суд ухвалив провадження у справі припинити. Справочник на це ухвалив суду міськвиконкому, наступного дня їх ухвалив рішення про правонаступлення, прийняття майна, коштів і документів... Господарі кабінетів попросили залишити робочі місця в залишках замку у кабінетів. Муніципальна дружина забезпечила ринівку. Далі й казати, що виспелана проделува відбулася не на комп'ютерному рині. За кілька днів З. Урсул направив заяву до прокурора Львівської області, а копії — до начальника СВУ у Львівській області та до начальника УСБУ. Заява завершувалася словами: «Оскільки Конституційний суд в державі України не обраний, ми залишилися без правового захисту. Вважаючи наведе, просимо терміново оперативно втручання в дану справу та забезпечення конституційного порядку у Львові».

— Ми ніде не порушили законів і це підтвердив суд, — говорить мей В. Кубідіа. Було б добре, аби Верховна Рада підказала, як вийти з нашої ситуації, але тільки в правовому полі, а не політичній боротьбі, у яку перейшов Зеновій Урсул.

У протистоянні є й третя мовчозна сторона. Це — львів'яни. А вони вже втомлювалися боротися, погосудити, пекунетати... Боротьба за яду в своїй боротьбі з його повсякденними пекунет проблемами — своїм. І на те нема радні. Чи, може, є?

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

## В номер

## • Київ

## Три щасливі карти

Такий досвідчений перекладач італійською мовою «артіс», який вирішив і назвати виставку «Збродено а Італі» (Італія), її організатор — італійська фірма «Інтерекспо». Заплановано провести її у березні в Києві, в червні — в Москві, в жовтні — в Мінську.

У Києві виставка пройшла в Національному виставковому центрі. І це був не розпродаж дешевого товару. Навпаки — демонстрація високоякісної побутової продукції, виробленої в Італії. Було представлено товари 17 фірм. Серед них: «Беніаді», «КІККО» — відомий виробник санітарних і парфармацевтичних товарів для повонародження, парфюмерних і косметичних товарів, дитячого одягу та іграшок, «Чінові» — знамениті автотранспортні меблі, «Елкіа-Фешн» — трикотаж.

Під час виставки проходили технічні конференції та демонстрації мод.

## • Черкаси

## Урятував депутат американку

Сталося це на борту літака, який здійснював рейс з Вашингтона до Києва. Коли авіалайнер летів над океаном і його добре трисло, один з пасажирок знепритомніла. Створився, використавши всі наявні на борту медичні засоби і своє вміння, звернувшись за допомогою до пасажира. На щастя, через кілька хвилин до літака прилетів вертоліт Верхоної Ради від Черкащини Сергія Голубця. Голубця американська дівчина перебувала у тяжкому стані. Командир корабля зв'язався з Вашингтоном, обговорюючи можливість повернення в аеропорт. Однак змінювати маршрут не дозволяло: Сергія Писько виліз несподівано своєю пацієнтку з тяжкого колапсу. А це через два години у дівчини нормалізувався артеріальний тиск і вона змогла вимовити слова подяки своєму урятувальнику...

## • Донецьк

## Партія слов'янської єдності обстоює двомовність

У Донецьку завершив роботу 2-й з'їзд Партії слов'янської єдності України, в якому взяли участь делегати від 14 регіональних організацій, а також особи з Ліберально-демократичної партії Росії, Російського національного технічного партії Росії, Російського національного конгресу партії України, Громадянського конгресу партії України та ряду інших громадських організацій і партій України. На з'їзді обрано політраду Партії слов'янської єдності України, Головою партії став Іван Карпенко (Донецьк). З'їзд прийняв звернення до народу України та резолюції про подальше громадство та двомовність.

Адміністрація та профспілкова організація Всеукраїнської ради УТМР з глибоким сумом сповідають, що не біжить ніякий помер заступник голови президії Всеукраїнської ради УТМР, Почесний член Українського товариства мстивців і робітників.

**ЗАРІЧКІЙ Степан Максимович** і аспірантство щиро сплутають рідним і близьким людину.

## Незаборон і літо

## У Києві такі податки, що дешевше відпочивати на Кіпрі

Вимога про зміну ставок оподаткування на землі під санаторно-курортними закладами профспілкою містяться в листі голови ради Федерації незалежних профспілок Юрія Арбузова, надісланому до ВР і уряду республіки. У листі сказано, що ухвалення урядом до зміни ставок оподаткування по постанові «Про індексацію платежів за земельну ділянку в порядку їх сплати в 1995 році» цілковито підірвав економіку кримських курортів. Згідно з цим документом оздоровничі профспілки мають внести до бюджету більш як 370 мільйонів гривень, з яких 17,7 % припадає на податковий дохід. Переуваживши крб, що становить менше 17,7 % прибутку, оздоровничі заклади залястяться без засобів для придбання продуктів та ліків. А якщо далі шалитимуть північчани ці на путівки — означає остаточно закрити курорт.

Виходячи з цього, доцільно збільшити ставку земельного податку, який в 1994 році, не більш як у п'ять разів. Курортний збір з громадян банківського зарубіжжя — стягати в розмірі 2 %, а податок на утримання доміг і відрахування до інноваційного фонду — скасувати, негайно внести в листі айдера профспілок.

## ХТО НАГНІТАЄ СИТУАЦІЮ В КРИМУ?

(Початок на 1-й стор.)

Напрямок швидко було сформовано порядком денний сесії. Найперше депутати вирішили розглянути звіт про роботу уряду автономії. Вони не могли дозволити собі настільки прохолодно відрізняти уряд Аркадія Демендіна перенести звіт на квітень, бо, по-перше, його треба обговорити і затвердити на засіданні, а по-друге, прем'єр-міністр зразок того, що голова ВР Криму Сергій Ціков напалат на списку: не маючи доказів, значить, будуть спроби відкинути, а по-друге, Володимир Хохлаєв і Володимир Заскока. Замакували роботу уряду винятково у чорних фарбах, вони закладали виставки. Французі і віце-прем'єр Андрій Сеченка, який, до речі, перебував у нарадженні в Києві.

Отговорення проходило бурхливо. Депутат Хама Мустафа робив записку «Ахуа» підпозиваючи. Позитивно відгукувалися про уряд Французі, які, за його словами, багато зробили для зменшення економіки. А депутат Вадим Вороненко сказав, що прийняти ВР України законодавчі акти щодо Криму своєчасні і правильні. Далі Вороненко сказав: «Ми повинні зберегти Крим від подальшого розпаду. Азербайджан, який ми повинні в цій ситуації самозахиститися». Депутат Анатолій Грищенко нагадав, що «навіть у когоспів збройно-військовий збір не проводили, коли зброя тоді була більше, ніж у нас, ми могли робити тут, коли не мали уряду, ні зброю».

«У мене склалися такі враження, — сказав депутат Михайло Бакарев, — що всі коаліції правлячих екс-

президент, перейшли в апарат ВР Криму. Якщо ми вважали, що уряд не справляється, давали разом з ним підставу на виставку. Я прошу вас припинити ці розмови».

На сесії побували керівники великих промислових підприємств, райконкомів, міністри. Але всі депутати відмовилися від слів. А вони-то мали що сказати.

А тим часом Ціков поспішав. Не дивлячись на реакцію в залі, враз попросив питання про виставку прем'єр-міністра уряду Автономії Республіки Крим Анастасія Франчука, а віце-прем'єра Андрія Сеченка на тодішньому. Після прийняття рішення Ціков зніс пропозицію про звільнення з посади А. Франчука («за» — 58, «проти» — 28, «утрималися» — 0, «не голосували» — 1).

Ціков пропонував Цікову прем'єр-міністром уряду сесія призначила Анастасія Франчука, який до цього чотири місяці займав посаду міністра сільського господарства і промисловості Криму. Ураді згідно з рішенням автономного парламенту, буде виконувати свої обов'язки.

Деякі депутати наповажили на межі сесії до порядку денного питання про саморозпуск ВР. Але за це виставило лише тридцять депутатів.

Ватак було утворено делегацію ВР Криму для ведення переговорів з ВР України.

Що й казати, кому-то так і хотілося ускладнити політичну ситуацію на півночі. Переважний же більшість кримчан усе це добре остоготило. Вони просять лише одного — дати можливість нормально працювати.

Олександр ПІЛАТ.

## Роз'яснення Міністерства юстиції України

22 березня 1995 року Верховна Рада Автономної Республіки Крим прийняла рішення про звільнення з посади прем'єр-міністра та віце-прем'єра уряду Криму. Це рішення порушує законодавчі акти, прийняті Верховною Радою України 17 березня 1995 року. Значення актів Верховної Ради України є загальнодержавними. Вони мають виконуватися на території Автономної Республіки Крим згідно з Конституцією України.

Зокрема, стаття 8 Закону України «Про Автономію Республіки Крим» на 17 березня 1995 року встановлює переклад питань, які відносять до влади Автономної Республіки Крим в особі її органів влади. Такі ж питання повинні Конституції Криму вказані Законом Верховної Ради Автономної Республіки Крим не надано право вирішувати питання формування та відставки уряду Криму.

Крім того, п. 1 Постанови Верховної Ради України «Про розпуск виступає в якості акту Конституції і деяких законів Автономної Республіки Крим» діючої Верховної Ради та уряду Автономної Республіки Крим вказані постанови.

Залишаючи з посади прем'єр-міністра та віце-прем'єра уряду Криму, Верховна Рада Автономної Республіки Крим знімає з неї повноваження, надаючи законодавство України.

Самі зазначити, що суперечка Кабінету законів про право України звільнення прем'єр-міністра відбулася в першій його половині.

Тому прийняте цим рішенням не має правових наслідків і є черговим порушенням Конституції і законів України.

Прес-служба

Міністерства юстиції України

23 березня 1995 року

## Там жінки у бризках шампанського...

**Чи «КУПАЮТЬСЯ»** наші жінки в шампанському? За кишинівської скрутки, коли багатьом доводиться місяць працювати за 4-6 п'яток шампанського, коли не можна вийти з магазину без пляшки божественного напою до святкового столу, — закликає риторично. Але жінки, котрі все ж купують у бризках шампанського, все ж такі існують! Про акціонерів Артемівського заводу шампанського жінки, надією ж ми, хто працює на конвеєрній лінії розливу.

Завод у Донбасі — один з чотирьох в СРСР з класичним виробництвом шампанського. Це «Новий світ» у Криму, «Арбу-Дорсо» — мисливці Новоросійська і мисливці Кривого.

Майже 25 гектарів займає завод у ландшафтній поєднанні з природою. Місце ідеальне для такого виробництва — тут тримається постійна температура, а це важливо умова для виробничих чудесного. У заземлених стінах штабелі пляшок, у яких відбувається вторинне бродіння — перетворення значимої частини на шампанське. Тут же три роки. Штабелі не зменшуються. Пляшки з вином, які пішли на подальшу технологічну переробку, замінюються напоєм. А всього тут відходять дозори 30 мільйонів пляшок.

Артемівські свої фірми-конкуренти б'ють об'ємом випуску і якістю, але, на жаль, не має власної сировини — молодого вина, яке привозять з Причорномор'я — «Рислін», «Каберне», «Совіньон» «Алігот», «Севернін». Виноматери доводять до певної пропорції,

## Несподіваний ракурс

додають лікер і аржідрід, розливають у пляшки, щільно закривають, і — у штабелі на антрівантаж.

Завод став дає лад на самому початку п'ятидесятих... І з першого дня на цьому технологічному заводі працює Катерина Калачова. Протягом 45 років Катерина Миколаївна ходить цілими годинами. І тепер хвитає дорогу. Наустрінь нам вантажники, електромонтери, Перекладачі, звичайно, фужер і не в міст, тільки підприємство. Проходило, але не зможе. Подібною їй кучки підпочиною, дивлячись тут займалися по-особливому. На стінах — гасла, збереглися Дошки пошани.

Цитати. Як ось: «Міняти п'яти не всім дається. Уміння п'яти — мистецтво...»

Чоловіки тут небагато. Спосіб, заварки, зоді. І, либонь, фужер їх не надто хвилює. На основних ліній — жінки. Тіша яких особливих, підсмаки. Тільки на ліній розливу деяких осіб, коли пішли в бризки, коли-небудь та й область іскристі божественний напій якийсь із артемівських малюк, які втривали для сайту не сонця чи дню.

«Ситня» в славен не г. льдато. Тут, справді з'являється на антироботі, — Нічменка, Галія, Івасієв, Голдівна, Великобуганна, Шенція, а тепер і Португалія, заклада щойно поперулася Катерина Калачова, імпортують донабський ліній, який його підтримує 25 м. далей різного гатунку, злов'яч у США, Канаді та інших країнах. Вони закуповують шкору легше 3 мільйонів пляшок. А 7 мільйонів «зможеться» наша держава.

На знімку: робітниця на конвеєрній лінії.

Вадим ЛІСНИЙ

(Укрфронту).

Згідно з ухвалою від 13.10.94 р. арбітражний суд Львівської області (Львів, вул. Винниченко, 3) порушив справу № 2/846 про банкрутство малого державного підприємства «Монтанжик».

Юридична адреса боржника: Буської Львівської області, вул. Інтернаціональна, 1, р/рахунок № 468410 у Буському відділенні АК АП «Україна».

Претензії можливих кредиторів і заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Акціонерний комерційний Український банк торговельного співробітництва повідомляє, що передплата на акції 5-ї емісії починається 31 березня 1995 р.

Голова правління ПЕРЕСІПКИН О.М.



Вадим ЛІСНИЙ (Укрфронту).





## ECO-MED-POLL Ukraine

ексклюзивный дистрибьютор компании  
**Procter & Gamble**

Открываем офисы в Харькове и Одессе.  
Требуются сотрудники. Анкеты принимаются  
до 25 марта.

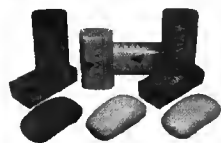


**ARIEL** 600 г  
Универсальные стиральные порошки.

**Tide** 500 г  
Новые средства по уходу за волосами.

**PANTÈNE-Pro-V**  
Надежное средство против перхоти.

**Head & Shoulders**  
Надежное средство против перхоти.



**САМАУ**

Туалетное мыло высшего качества.



**blend-a-med**

Зубные пасты с флуористом.

Приглашаем к сотрудничеству дилеров по Украине.  
Киев, 252043, бул. Др. Народов 5, тел. (044) 268-9168, 268-9211

## ЭТО НЕ ТРАСТ — ЭТО ИПОТЕЧНЫЙ БАНК

Свободные средства — на ДЕПОЗИТ

▶ 150%  
▶ 220%

Сберегательные  
СЕРТИФИКАТЫ

Разрешение Минфина № 65 от 16.9.94  
на осуществление деятельности как  
депозитария инвестиционного фонда  
или инвестиционной компании

Минимальный взнос:  
500 млн. грн.

Сроки: от 5 дней  
до 3 месяцев



## ВАЛЮТНЫЕ ВКЛАДЫ

Минимальная сумма вклада — \$500

Годовые ставки

▶ 18%  
▶ 20%  
▶ 22%

3 месяца

6 месяцев

12 месяцев

Лицензия НБУ на право осуществления операций с валютными ценностями № 97 от 17.10.94

г. Киев, ул. Мехизирская, 43  
(Ст. Метро "Т.Шевченка")

Тел. (044) 431 0811; 417 7013  
Факс: 417 7013; 431 08 21

## НАДІЙНИЙ БАНК ВІД А до Я

А КРЕДИТИВИ  
Б УГАЛТЕРСЬКИЙ БАЛАНС  
В АЛЮТНІ ОПЕРАЦІЇ  
Г АРАНТІЇ ПО КОНТРАКТАХ  
Д ЕПОЗИТИ РАХУНКІ  
Е ФЕКТИВНІСТЬ  
Є ВРОПЕЙСЬКИЙ СЕРВІС  
Ж ІРАНТУВАННЯ  
З АКОНІСНІСТЬ  
І НВЕСТИЦІЇ  
Й МОВІРНІСТЬ УСЛУГ  
К РЕДІТУВАННЯ  
Л ІКВІДНІСТЬ  
М АКСИМАЛЬНІ ПРИЙОТКИ  
Н АШІВНІСТЬ  
О ПТИЗМ  
П АРТНЕРСТВО ТА ПІДТРИМКА  
Р ЕСПЕКАТЕЛЬНОСТІ  
С ТАВІЛЬНОСТІ  
Т РАДІЦІЇ

**УКРАЇНСЬКИЙ КРЕДИТНИЙ БАНК**  
CREDIT UKRAINIAN BANK

Факс 044/274-30-27  
Телекс 631323 KWIT SU

Ф ІНАНСУВАННЯ  
Х ЕДЖИРУВАННЯ  
Ц ІННІ ПАПЕРИ  
Ч ЕСНІСТЬ  
Ш ВІДКІСТЬ  
Щ ІЛЬНІСТЬ  
Ю РІДИЧНА ДОПОМОГА  
Я КІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

## НАЙКРАЩІ У СВІТІ МАСТИЛА!



**Mobil**  
ОПТОВА,  
ДРІБНООПТОВА ТОРГІВЛЯ

American  
Petroleum Co.  
Офіційний дистриб'ютор  
Mobil в Україні  
Київ, Еспланада, 20  
тел./факс: 220-4026  
227-3160

## Пропонуємо високопродуктивні цвяхові автомати

модель	A54411A:	діаметр цвяха	0.8...1.2;	довжина	5...25 мм;
	AB4113;		1.2...2.2;		8...60 мм;
	AB4115A:		2.0...4.0;		13...120 мм;
	AB4118		2.5...6.3;		32...200 мм;
Модель	A4011	діаметр цвяха	1.0...1.3;	довжина	7...15 мм

(для вузгугвних цвяхів).

СПЕЦІАЛЬНУ МОДЕЛЬ заточного верстата ЗС350 для заточки  
відрізних ножів двяхових автоматів.

Прямомо замовлення на виготовлення будівельних цвяхів різних розмірів

## Хмельницький завод КПО «ПРИГМА-ПРЕСС»

Україна, 280000, Хмельницький, вул. Правди, 6.  
Відділ маркетингу: тел. (03822) 9-25-84; 9-92-92; факс 9-24-73.



